



1 Prenos navodil za uporabo

Če želite prenesti celoten uporabniški priročnik (ali nove/posodobljene različice, če so na voljo), obiščite spletno stran www.conrad.com/downloads (ali pa skenirajte QR-kodo). Sledite navodilom na spletni strani.

2 Namen

Ta izdelek je digitalni diktafon.

Izdelka nikakor ne izpostavljajte vlagi.

Če izdelek uporabljate za namene, ki niso opisani, se lahko izdelek poškoduje. Nepravilna uporaba lahko povzroči kratke stike, požar ali druge nevarnosti.

Ta izdelek je v skladu z nacionalnimi in evropskimi zakonskimi zahtevami.

Da bi zagotovili varnost in predvideno uporabo, izdelka ni dovoljeno predelovati in/ali spreminjati.

Pozorno preberite navodila za uporabo in jih shranite na varno mesto. Izdelek se lahko prenese tretjim osebam le skupaj z navodili za uporabo.

Vsa imena podjetij in izdelkov so blagovne znamke njihovih lastnikov. Vse pravice pridržane.

USB4®, USB Type-C® in USB-C® so registrirane blagovne znamke USB Implementers Forum.

3 Vsebina kompleta

- Izdelek
- Navodila za uporabo
- Kabel USB-A na USB-C® (prenos podatkov in polnjenje)

4 Opis simbolov

Naslednji simboli so navedeni na izdelku/napravi ali se uporabljajo v besedilu:



Ta simbol opozarja na nevarnosti, ki lahko povzročijo telesne poškodbe.



Izdelek se sme uporabljati le v suhih, zaprtih prostorih znotraj stavb. Izdelek ne sme biti izpostavljen vlagi ali se zmočiti.

5 Varnostna navodila



Pozorno preberite navodila za uporabo in strogo upoštevajte varnostne informacije. Če varnostna pravila in informacije o pravilni uporabi, navedene v navodilih, niso upoštevana, podjetje ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo, nastalo osebam ali premoženju. V takih primerih garancija/jamstvo preneha veljati.

5.1 Splošne informacije

- Naprava ni igrača. Hranite jo izven dosega otrok in hišnih živali.
- Embalažnega materiala ne puščajte brez nadzora. Lahko predstavlja nevarnost za otroke, če ga uporabljajo za igro.
- Če informacije o izdelku, navedene v tem dokumentu, ne odgovarjajo na vaša vprašanja, se obrnite na naš oddelek za tehnično podporo ali drugo tehnično osebje.
- Vzdrževanje, nastavitve in popravila lahko izvaja samo strokovnjak ali specializirana delavnica.

5.2 Ravnanje

- Z izdelkom ravnajte previdno. Udari, trki ali padci, tudi z nizke višine, lahko poškodujejo izdelek.

5.3 Delovno okolje

- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Napravo zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, močnimi udarci, vnetljivimi plini, hlapi in toplini.
- Zaščitite izdelek pred visoko vlažnostjo in vlago.
- Izdelek zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.

5.4 Delovanje

- Če imate kakršne koli dvome glede delovanja, varnosti ali priključitve naprave, se posvetujte s strokovnjakom.
- Če izdelka ni mogoče varno uporabljati, prenehajte z uporabo in ga zavarujte pred naključno uporabo. NE poskušajte izdelka popraviti sami. Varnost uporabe izdelka ni mogoče zagotoviti, če:

- kaže vidne znake poškodb,
- ne deluje pravilno,
- je bil dalj časa shranjen v neugodnih pogojih ali
- je bil izpostavljen močnim transportnim obremenitvam.

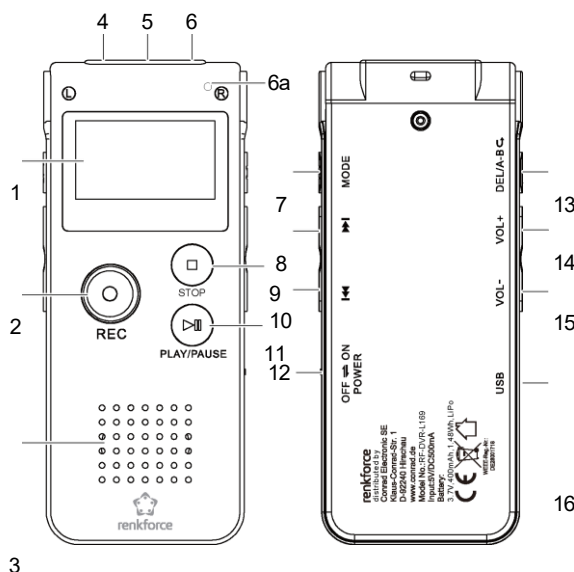
5.5 Li-Po baterija

- Baterija je trajno vgrajena v izdelek in je ni mogoče zamenjati.
- Baterije nikoli ne poškodujte. Poškodba ohišja baterije lahko povzroči eksplozijo ali požar! Za razliko od običajnih baterij/akumulatorjev (npr. AA ali AAA) ohišje litij-polimerne baterije ni izdelano iz tanke pločevine, ampak iz občutljive plastične folije.
- Nikoli ne kratkostičite kontaktov baterije. Baterije ali izdelka ne mečite v ogenj. Obstaja nevarnost požara in eksplozije!
- Baterijo redno polnite, tudi če izdelka ne uporabljate. Zaradi uporabljene tehnologije baterije ni potrebno, da baterijo predhodno izpraznitate.
- Baterije nikoli ne polnite brez nadzora.
- Med polnjenjem izdelek postavite na površino, ki ni občutljiva na toploto. Med polnjenjem je normalno, da se sprošča določena količina toplote.

5.6 Povezane naprave

- Upoštevajte tudi varnostna in uporabniška navodila za druge naprave, povezane z izdelkom.

6 Pregled izdelka



- | | | | |
|----|------------------------------|----|---------------------------------|
| 1 | Zaslon | 2 | Snemanje |
| 3 | Zvočnik | 4 | Vtičnica za mikrofona (3,5 mm) |
| 5 | Luknja za trak | 6 | Vtičnica za slušalke (3,5 mm) |
| 6a | Svetlobni indikator snemanja | 7 | Meniju za vnos/izbire |
| 8 | Nazaj | 9 | Stop / vrnitev na prejšnji meni |
| 10 | Naprej | 11 | Predvajanje/premor |
| 12 | Vklop/izklop | 13 | Predvajanje/brisanje |
| 14 | Vol+ / povečanje glasnosti | 15 | Vol- / zmanjšanje glasnosti |
| 16 | Vrata USB-C® | | |

7 Navigacijski meni

1. Poveljite stikalo **POWER**, da vklopite napajanje.
 - Če je stikalo **POWER** v položaju **ON** in je izdelek v stanju pripravljenosti, pritisnite in pridržite gumb **>|||**.
2. Pritisnite gumb **<|||/xml-ph-0001<** (Povratni/Naprej), da izberete način: Snemanje/Glasba/Nastavitve sistema
3. Pritisnite gumb **MODE**, da dostopate do menijskih elementov za izbrano stanje.
 - Pritisnite gumb **<|||/xml-ph-0001<**, da se pomikate po meniju.
 - Pritisnite **<|||/xml-ph-0001<**, da izberete vrednosti.
4. Pritisnite **>|||**, da izberete možnost.
5. Pritisnite gumb **MENU**, da se vrnete v prejšnji meni.

Nasvet:

Večkrat pritisnite gumb **STOP**, da se vrnete na glavni zaslon.



Tabela 1: Glavni zasloni

8 Polnjenje baterije

Baterijo napolnite, ko se prikaže opozorilo o nizki napolnjenosti baterije.

- Baterijo napolnite prek vrata USB-C®.
- Uporabite USB-kabel, ki je priložen v paketu.

9 Zunanji mikrofoni

Ta izdelek podpira uporabo zunanjega mikrofona prek 3,5-milimetrskega priključka za linijski vhod.

Nastavitve posodobite na naslednji način:

1. Zunanji mikrofoni priključite na priključek **LINE IN**.
2. Prehodite skozi meni: Nastavitve snemanja → Snemanje iz → Mikrofoni / Line In

10 Snemanje prek linijskega vhoda (Line-in)

Ta izdelek podpira uporabo zunanjega avdio vira prek 3,5-mm priključka za linijski vhod.

Posodobite nastavitve na naslednji način:

1. Zunanji mikrofoni priključite na priključek **LINE IN**.
2. Navigiranje po meniju: Nastavitve snemanja → Snemanje iz → Mikrofoni / Line In

11 Oblikovanje diska naprave

Pomembno:

- Formatiranje bo izbrisalo vse shranjene datoteke, zato najprej naredite varnostno kopijo.
- Med formatiranjem ne izklaplajte napajanja.

- Če pride do napak na disku, ga formatirate.
- Izberite disk v meniju nastavitve: Sistem → Formatiranje naprave → Da/Ne.

12 Delovanje

12.1 Snemanje

1. Pritisnite **REC**, da začnete snemanje.
 - Pritisnite **RECORD**, da zaustavite/nadaljujete snemanje iste skladbe.
2. Pritisnite **STOP**, da ustavite snemanje in shranite skladbo.
 - Na zaslonu se prikaže sporočilo » saved ! « (Skladba » « je shranjena!).

12.2 Predvajanje posnetka

Predpogoji:

- ✓ Ste v načinu snemanja. Glejte poglavje: Navigacijski meni

1. Pritisnite **DISK**, da predvajate trenutni posnetek.
 - Pritisnite **DISK**, da spremenite skladbo.
 - Pritisnite in držite tipko **DISK** za hitro previjanje naprej.
 - Pritisnite **DISK**, da nastavite glasnost predvajanja.
2. Pritisnite **DISK**, da ustavite predvajanje.

12.3 Izbris posnetka

Pomembno:

Bodite previdni pri brisanju datotek. Vedno najprej naredite varnostno kopijo pomembnih datotek.

1. Pritisnite **DEL**, da vstopite v meni za brisanje in izberite: Izbriši eno ali Izbriši vse.
2. Izberite možnost in potrdite brisanje.

12.4 Predvajanje glasbe

- Kopiranje glasbenih skladb na napravo z računalnikom.
- Ustvarite novo mapo za shranjevanje glasbenih datotek.
- Ne kopirajte glasbenih skladb v mapo „RECORD“.

Predpogoji:

- ✓ Ste v glasbenem načinu. Glejte poglavje: Navigacijski meni [1].

1. Pritisnite **DISK**, da predvajate trenutno skladbo.
 - Pritisnite **DISK** za spreminjanje skladb.
 - Pritisnite in držite tipko **DISK** za hitro previjanje naprej.
 - Pritisnite in pridržite gumb **DISK**, da nastavite glasnost predvajanja.
2. Pritisnite gumb za predvajanje/premor, da ustavite predvajanje.

12.5 Ponovitev A-B

V skladbi lahko določite interval predvajanja.

Predpogoji:

- ✓ Predvajate avdio (glasovni posnetek ali glasbo).

1. Pritisnite gumb **A/B**, da nastavite začetni točki: A
 - Na zaslonu se prikaže »A«.
2. Pritisnite gumb **A/B**, da nastavite končno točko: B
 - Na zaslonu se prikaže »A-B«.

→ Zvok se bo predvajal v zanki 5-krat, nato pa se bo nadaljeval.

Nasvet:

Kadar koli pritisnete gumb A/B, da prekinete predvajanje posnetka v zanki.

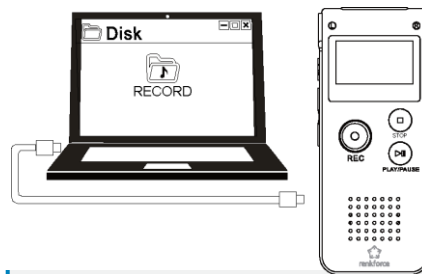
13 Menijske postavke

OPTION	Opis
Časovnik osvetlitve	Nastavite časovnik osvetlitve ozadja.
Nastavitev hitrosti prenosa	Izberite hitrost prenosa zvoka.
Način AVR	Vključite snemanje z glasovnim aktiviranjem in nastavite občutljivost. OPOMBA: Obstaja nevarnost, da boste zamudili pomembne stavke. Ne uporabljajte za snemanje pomembnega gradiva.
Svetlobni indikator snemanja	Vklopite/izklopite LED za snemanje.
Nastavitve spremljanja	Omogoči uporabo priključenih slušalk za spremljanje posnetkov.
Časovno snemanje	Nastavite samodejnega snemanja (npr. čas začetka/konca, datumi, pogostost ponavljanja itd.).
Spremenljiva hitrost predvajanja	Povečajte/zmanjšajte hitrost predvajanja.
Jezik	Privzeti jezik je angleščina.
Časovnik za spanje	Nastavite samodejnega izklopa: Izklopljeno / 1 / 2 / 5 / 10 minut
Nastavitev gesla	■ Privzeta vrednost: Geslo je onemogočeno (OFF) ■ Aktiviranje gesla: Nastavite 6-mestno geslo za dostop do naprave. ■ Pozabljeno geslo: Vnesite 181818 in pridržite gumb MENU več kot 3 sekunde, da ponastavite geslo. ■ OPOMBA: Za povezavo z računalnikom morate vnesti pravilno geslo.
Prostor na disku	Prikaži prosti prostor in skupni uporabljeni prostor.
Datum in ura	Nastavite datum in čas za uporabo z oznakami časa in nastavitvami samodejnega snemanja.
Obnovi tovarniške nastavitve	Obnovite tovarniške nastavitve.

14 Povezovanje z računalnikom

Pomembno:

Če se ne morete povezati z računalnikom, preverite, ali je naprava odklenjena in ali ste vnesli pravilno geslo.



1. Uporabite priloženi USB-kabel, da izdelek priključite na pristo vtičnico na računalniku.
2. Počakajte nekaj trenutkov, dokler se ne prikaže kot odstranljivi pogon.
3. Po potrebi povlecite datoteke na napravo in z nje.

Nasveti:

- Mapa z imenom „RECORD“ je mapa, ki jo ustvari sistem in v katero se samodejno shranijo avdio posnetki.
- Ustvarite drugo mapo, v katero boste kopirali vse svoje skladbe.

15 Odpravljanje težav

Problem	Predlagana rešitev
Snemanje se ne začne takoj	Način glasovnega upravljanja (AVR) je aktiven; po potrebi ga izklopite.

16 Čiščenje in vzdrževanje

Pomembno:

- Ne uporabljajte agresivnih čistil, alkohola ali drugih kemičnih raztopin. Ti sredstva poškodujejo ohišje in lahko povzročijo okvaro izdelka.
- Izdelka ne potaplajte v vodo.

1. Izključite izdelek iz napajanja.
2. Napravo očistite s suho krpo brez vlaken.

17 Odlaganje



Vsa električna in elektronska oprema, ki je na voljo na evropskem trgu, mora biti označena s tem simbolom. Ta simbol pomeni, da je treba to opremo ob koncu njene življenjske dobe odstraniti ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov.

Vsak lastnik odpadne opreme je dolžan odpadno opremo oddati na zbirnem mestu za ločeno zbiranje odpadkov, ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov. Pred oddajo odpadne opreme na zbirno mesto morajo končni uporabniki odstraniti rabljene baterije in akumulatorje, ki niso vgrajeni v odpadno opremo, ter sijalke, ki jih je mogoče odstraniti iz odpadne opreme, ne da bi jih poškodovali.

Distributerji električne in elektronske opreme so zakonsko dolžni brezplačno prevzeti odpadno opremo. Conrad ponuja **naslednje možnosti za brezplačno** vračilo (več informacij na naši spletni strani):

- v naših poslovalnicah Conrad
- na zbirnih mestih, ki jih je vzpostavil Conrad
- na javnih zbirnih mestih podjetij za odstranjevanje odpadkov ali v zbirnih sistemih, ki so jih vzpostavili proizvajalci in distributerji v smislu ElektroG (nemški zakon o električni in elektronski opremi).

Končni uporabnik je odgovoren za odstranitev osebnih podatkov iz odpadne opreme, namenjene odstranjevanju.

Upoštevajte, da v državah zunaj Nemčije lahko veljajo druge obveznosti glede vračanja in recikliranja rabljene opreme.

18 Tehnični podatki

Vhod.....5 V/DC 500 mA prek USB-C®

Baterija3,7 V, 400 mAh, 1,48 Wh LiPo

Čas polnjenja približno 2 uri

Čas snemanja največ 25 ur

Čas predvajanja največ 8 ur

Število posnetkov največ 999

Linjski vhod.....Ø 3,5 mm priključek

Avdio izhodØ 3,5 mm priključek

Podpora predvajanja glasbeMP3, WMA, OGG, APE, FLAC, WAV, AAC-LC, ACELP

Hitrost snemanja..... 32 - 1536 kb/s Notranji

pomnilnik8 GB

Podprti operacijski sistemi.. Windows®, MacOS

Pogoji delovanja/shranjevanja.. 0 °C do +40 °C, 20–80 % relativna vlažnost (brez

kondenzacije) Dimenzije (Š x V x G) .35 x 80 x 13 mm

Teža35 g

Izdalo podjetje Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Vse pravice pridržane, vključno s pravicami do prevajanja. Reprodukcijska v kakršni koli obliki, kopiranje, mikrofilmanje ali shranjevanje v elektronskih sistemih za obdelavo podatkov je brez pisnega soglasja založnika prepovedano. Ponatis, tudi delni, je prepovedan. Ta publikacija odraža tehnični status naprav v času tiskanja.

Avtorske pravice pripadajo Conrad Electronic SE.

*3345666_V1_0325_dh_mh_en 2009217803 11/01 en